

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: SSK67BM1

Sink unit PREMIUM - 600x700mm - with 1 basin



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Premium Sink Unit 600x700mm with 1 Bowl (Model: SSK67BM1)

1. General Information

Thank you for purchasing the Premium Sink Unit 600x700mm with 1 Bowl (Model: SSK67BM1). This sink unit is designed for commercial kitchen use, providing durability, functionality, and easy maintenance. Please read this manual thoroughly before the installation and use of this product to ensure safe and efficient operation.

2. Safety Information

- General Use: The sink unit is intended for commercial food preparation and cleaning purposes only. Do not use for any applications other than its intended purpose.
- Installation Safety: Ensure that the unit is installed by a qualified professional. Verify that the installation complies with all local plumbing and building codes.
- Electrical Safety: Do not connect the sink to electrical circuits. This product is designed for water use only.
- Water Supply: Ensure the water supply is within the specified operating pressure range to prevent damage.
- Slippery Floors: Be cautious of wet floors during use, as they may cause slips and falls.
- Hot Water: When using hot water, take care to avoid burns. Use necessary protective gear as required.
- Children and Pets: Always supervise children and pets around the sink unit to prevent accidents.

3. Product Specifications

- Model: SSK67BM1
- Dimensions: 600 x 700 mm
- Number of Bowls: 1
- Material: Stainless Steel
- Finish: Brushed
- Installation Type: Floor mounted
- Weight: 40 kg
- Drainage System: 1-1/2 inch waste outlet
- Leg Type: Adjustable legs

4. Setup and Installation

1. Unpacking: Carefully unpack the sink unit and inspect for any damages or missing parts. Contact customer service if any issues are found.
2. Choosing Location: Select a location that is easily accessible and has proper drainage.
3. Leveling: Use the adjustable legs to ensure the sink unit is level. This prevents water pooling and enhances drainage.
4. Connecting Water Supply:
 - Shut off the water supply.
 - Connect the water supply pipes to the sink unit as per the plumbing code. Ensure you use appropriate fittings.
5. Drainage Connection:
 - Connect the sink's drainage outlet to the building's wastewater plumbing system using sealant to avoid leaks.
6. Final Inspection: Turn on the water supply and check for leaks. Make adjustments as necessary.

5. Operation

- Before use, ensure that the sink is clean and the drainage system is functioning properly.
- Use the sink for its intended purpose only—food preparation, washing dishes, and similar tasks.
- Always keep the sink area tidy and remove any food debris after use to maintain hygiene.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe down the sink unit with warm, soapy water and a soft cloth after each use.
- Heavy Cleaning: For stubborn stains, use a non-abrasive cleaner and scrub gently.
- Preventive Maintenance: Regularly inspect the water connections and drainage system for any leaks or blockages. Tighten connections as needed.

7. Troubleshooting

- Leakage at Connections: Check all water and drainage connections. Ensure they are tightened and sealant is intact.
- Slow Drainage: Inspect the drain for clogs. Clear any visible debris from the drain opening.
- Stains or Rust: Use appropriate cleaning agents to remove stains. If rust is present, contact customer service for advice on treatment or replacement parts.

8. Disposal

When disposing of the sink unit, ensure compliance with local regulations regarding waste disposal. Remove any plumbing components prior to disposal. Recycle materials wherever possible.

9. Contact

For any inquiries or assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Premium Sink Unit SSK67BM1 for your kitchen needs. We wish you a safe and productive operation.

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Spüle Premium 600x700mm mit 1 Becken

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Spüle Premium 600x700mm mit 1 Becken. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen in der Gastronomie, im Restaurantbetrieb oder beim Catering eine zuverlässige Lösung für Ihre Abwaschbedürfnisse zu bieten.

2. Sicherheitsinformationen

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie die Spüle nur für den vorgesehenen Zweck.
- Achten Sie darauf, dass Wasser und elektrischer Strom nicht in Kontakt kommen.
- Vermeiden Sie es, die Spüle zu überlasten, und verwenden Sie sie gemäß den maximalen Kapazitätsgrenzen.
- Bei der Reinigung der Spüle bitte chemische Reinigungsmittel meiden, die den Materialzustand beeinträchtigen könnten.
- Halten Sie Kinder und Haustiere von der Spüle fern, wenn diese in Betrieb ist.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktmaße: 600x700 mm
- Beckenanzahl: 1
- Material: Edelstahlausführung
- Wandstärke: 1 mm
- Abfluss: 1 1/2 Zoll Ablauf
- Optional erhältlich: Abtropffläche (bitte separat erwerben)
- Gewicht: 30 kg
- Maximalbelastung: 150 kg (gleichmäßig verteilt)

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie sicher, dass der Installationsort sauber und trocken ist.
- Montieren Sie die Spüle auf einem stabilen Untergestell oder einer Ablage.
- Schließen Sie den Abfluss an eine geeignete Abwasserleitung an.
- Verbinden Sie die Wasserzufuhr mit der Spüle. Stellen Sie sicher, dass alle Dichtungen fest sitzen, um Lecks zu vermeiden.
- Überprüfen Sie die Wasserzufuhr auf Druck und stellen Sie die Temperatur nach Bedarf ein.

5. Bedienung

- Der Wasserhahn kann entsprechend den Betriebsanforderungen geöffnet und geschlossen werden.
- Verwenden Sie für bestmögliche Reinigung leistungsstarke Spülmittel.
- Bei Bedarf kann ein Spritzer Schutz an der Wand angebracht werden, um Wasserflecken zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Spüle regelmäßig mit milden Reinigungsmitteln, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen Tuch ab.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen und Dichtungen auf Undichtigkeiten.

7. Fehlerbehebung

- Bei Verlust von Wasserdruck: Überprüfen Sie die Wasserzufuhr und mögliche Blockierungen.
- Bei Undichtigkeiten: Überprüfen Sie alle Dichtungen und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß angebracht sind.
- Wenn das Material Rost ansetzt, verwenden Sie geeignete Reinigungsmittel zur Entfernung und zur Vermeidung.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für elektronische Geräte und Materialien.
- Das Produkt sollte recycelbar sein, um einen Beitrag zur Umwelt zu leisten.

9. Kontakt

Bei weiteren Fragen oder Support wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Afzuigunit Premium 600x700mm met 1 Kom (SSK67BM1)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Afzuigunit Premium 600x700mm met 1 Kom (SSK67BM1). Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in keukens en biedt een praktische en robuuste oplossing voor de afwas.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Houd de unit uit de buurt van water en vocht.
- Zorg ervoor dat de unit stevig en gelijkmatig is geplaatst.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen op de kom om beschadiging te voorkomen.
- Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het gebruik.
- Als er schade aan het apparaat is of als het niet correct functioneert, neem dan contact op met de klantenservice.
- Gebruik alleen aanbevolen accessoires en vervangonderdelen.
- Volg altijd de lokale wet- en regelgeving inzake veiligheid en hygiëne.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 600 x 700 mm
- Komafmetingen: [specifieke afmetingen invoegen indien beschikbaar]
- Voltage: 230V
- Vermogen: 2 kW
- Capaciteit: 10 liter

4. Opstelling en Installatie

1. Plaats de afzuigunit op een vlakke, stevige ondergrond.
2. Zorg ervoor dat de unit dicht bij een stopcontact staat.
3. Sluit de unit aan op de watertoevoer (indien van toepassing) en zorg ervoor dat alle verbindingen goed zijn vastgedraaid.
4. Controleer op lekken voordat u de unit in gebruik neemt.
5. Verbind de unit met het afvalwaterafvoersysteem zoals aangegeven in de installatie-instructies.
6. Zorg ervoor dat de unit is geïnstalleerd volgens de lokale bouw- en veiligheidsnormen.

5. Bedieningsinstructies

- Vul de kom met water (indien vereist) voor gebruik.
- Zet de stroom aan via de hoofschakelaar.
- Gebruik de kleppen of kranen om waterdoorvoer te regelen.
- Volg de richtlijnen voor gebruik van de gespecialiseerde apparatuur (indien van toepassing).

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de unit regelmatig schoon met een vochtige doek en mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd het gebruik van schurende middelen die de oppervlakte kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig op verstoppingen in de afvoer en reinig deze indien nodig.
- Voer regelmatig onderhoud uit om de functionaliteit en levensduur van de unit te waarborgen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De unit werkt niet.
Oplossing: Controleer of de unit is aangesloten op het stroomnet en of de hoofschakelaar is ingeschakeld.
- Probleem: Water lekt.
Oplossing: Controleer alle verbindingen en zorg ervoor dat ze goed zijn vastgedraaid.
- Probleem: Onvoldoende waterdruk.
Oplossing: Controleer de watertoevoer en eventuele afsluitkranen.

8. Afvalverwerking

- Volg de lokale voorschriften voor het afvoeren van apparaten en onderdelen.
- Gooi geen elektrische onderdelen in de afvalbak; neem contact op met uw lokale afvalbeheer voor correcte afvoer.

9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige reference.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Lavabo Premium 600x700mm con 1 Cuenca (Modelo SSK67BM1)

1. Información General

La Unidad de Lavabo Premium SSK67BM1 está diseñada para ofrecer una solución eficiente y funcional para el lavado de utensilios y equipos en entornos de cocina comerciales. Su robustez y diseño ergonómico garantizan durabilidad y facilidad de uso.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto debe ser utilizado únicamente para el lavado de utensilios de cocina. Evite usar detergentes abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Electricidad: Si el producto incluye componentes eléctricos, asegúrese de que la instalación eléctrica sea realizada por un profesional autorizado y que cumpla con las normativas locales.
- Manipulación: Maneje el lavabo con cuidado, evitando golpes o caídas que puedan resultar en lesiones o daños al producto.
- Resbalos: Mantenga el área de trabajo seca para prevenir caídas y lesiones.
- Piezas Sueltas: Verifique regularmente que todos los accesorios y piezas estén correctamente instalados y en buen estado.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: SSK67BM1
- Dimensiones: 600mm x 700mm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Número de Cuencas: 1
- Desagüe: incluido
- Peso: 25 kg
- Aplicaciones: Uso comercial en cocinas, restaurantes y servicios de catering.

4. Instalación y Configuración

1. Ubicación: Seleccione un lugar plano y estable para la instalación de la unidad de lavabo. Asegúrese de que haya acceso a una conexión de agua y desagüe.
2. Conexión: Conecte la entrada de agua a la válvula de suministro, asegurándose de que las conexiones estén bien ajustadas para evitar fugas.
3. Desagüe: Instale la manguera de desagüe en la salida correspondiente. Asegúrese de que esté bien asegurada y que no haya obstrucciones.
4. Nivelación: Utilice un nivel para asegurarse de que la unidad esté perfectamente nivelada.
5. Fijación: Si es necesario, fije la unidad al suelo o a la pared para mayor estabilidad.

5. Operación

- Llenado: Abra la válvula de agua para llenar el lavabo.
- Uso: Utilice el lavabo para lavar utensilios, asegurándose de mantener el área limpia y ordenada.
- Desagüe: Después de completar el lavado, asegúrese de liberar el agua del lavabo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza diaria: Después de cada uso, limpie el lavabo con un paño suave y un detergente suave. Evite productos abrasivos.
- Revisión mensual: Inspeccione todas las conexiones y sellos para detectar posibles fugas. Limpie el área de desagüe para evitar obstrucciones.
- Desinfectar: Desinfecte regularmente la superficie del lavabo para cumplir con las normativas de higiene.

7. Solución de Problemas

- Fugas de agua: Verifique las conexiones de agua para asegurarse de que estén apretadas.
- Desagüe obstruido: Revise la manguera de desagüe y elimine cualquier obstrucción manualmente.
- Uso inadecuado: Si el lavabo no funciona como se espera, asegúrese de que no se esté utilizando incorrectamente.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, elimine la unidad de lavabo de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y desechos. Consulte con las autoridades locales para obtener instrucciones específicas sobre la eliminación de metal.

9. Contacto

Para consultas y soporte técnico:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de produit pour l'unité de lavabo Premium 600x700mm avec 1 cuve (SSK67BM1)

1. Informations générales

Bienvenue dans le manuel d'utilisation de l'unité de lavabo Premium 600x700mm avec 1 cuve. Ce produit est conçu pour offrir une solution de lavage efficace et pratique pour divers environnements professionnels, notamment les cuisines commerciales, restaurants, et autres établissements de restauration.

2. Informations de sécurité

- Lire attentivement le manuel avant l'installation ou l'utilisation.
- Vérifiez que tous les composants sont présents et en bon état avant installation.
- Ne pas surcharger l'unité ; respecter la capacité de poids recommandée.
- Évitez le contact direct avec des surfaces chaudes.
- Ne pas plonger le produit dans l'eau ou utiliser à proximité d'une source d'eau sans protection adéquate.
- Si l'appareil présente des signes de dommage, déconnectez-le immédiatement et contactez un professionnel.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.

3. Présentation du produit et spécifications

- Modèle : SSK67BM1
- Dimensions : 600mm (L) x 700mm (P)
- Configuration : 1 cuve
- Matériau : Acier inoxydable
- Poids : 30 kg
- Capacité : 1 cuve standard
- Finition : Poli miroir
- Inclus : Étagères inférieures pour le rangement

4. Installation et mise en place

1. Choisissez un emplacement stable et de niveau pour l'installation de l'unité de lavabo.
2. Retirez tous les composants de l'emballage et vérifiez qu'il ne manque rien.
3. Fixez les pieds de l'unité pour assurer sa stabilité.
4. Connectez l'évacuation à un système d'égouts adéquat.
5. Branchez l'alimentation en eau pour la cuve.
6. Assurez-vous que toutes les connexions sont étanches et qu'il n'y a pas de fuite.
7. Terminez l'installation en plaçant la cuve et les accessoires nécessaires comme les robinets.

5. Fonctionnement

- Pour utiliser l'unité de lavabo, ouvrez simplement le robinet pour obtenir de l'eau.
- Utilisez la cuve pour le lavage des ustensiles et des mains, en veillant à respecter les consignes de sécurité.
- Après utilisation, assurez-vous de couper l'eau pour éviter tout débordement.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez régulièrement la surface de l'unité avec un chiffon doux et un détergent non abrasif.
- Évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la finition en acier inoxydable.
- Vérifiez régulièrement les connexions d'eau pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
- Gardez l'unité dégagée et propre pour éviter toute accumulation de débris.

7. Dépannage

- Problème : Fuite sous l'unité.
 - Solution : Vérifiez les connexions des tuyaux et serrez si nécessaire.
- Problème : Pas d'accès à l'eau.
 - Solution : Vérifiez la connexion d'alimentation en eau et ouvrez le robinet correspondant.
- Problème : Souillure persistante.
 - Solution : Utilisez une solution de nettoyage spécifique pour l'acier inoxydable et une brosse douce.

8. Élimination

- Lorsque l'unité de lavabo atteint la fin de sa durée de vie, veillez à la démonter et à la recycler conformément aux réglementations locales sur les déchets. Les matériaux en inox peuvent être recyclés.

9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@ggmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Unità Lavabo Premium 600x700mm con 1 Bacino (SSK67BM1)

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale dell'Unità Lavabo Premium 600x700mm con 1 Bacino (SSK67BM1). Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione di lavaggio efficiente e pratica, adatta per ambienti commerciali e professionali. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire una corretta installazione e operazione.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare l'unità se è danneggiata.
- Assicurarsi che l'unità sia installata su una superficie stabile e livellata.
- Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) durante l'installazione e la manutenzione.
- Non sovraccaricare l'unità con pesi eccessivi.
- Evitare di utilizzare detersivi abrasivi o sostanze chimiche aggressive.
- Mantenere l'area attorno all'unità asciutta per prevenire scivolamenti e infortuni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del Prodotto: Unità Lavabo Premium 600x700mm con 1 Bacino
- Codice Prodotto: SSK67BM1
- Dimensioni: 600 mm x 700 mm
- Materiale: Acciaio Inossidabile di alta qualità
- Bacino: 1 bacino profondo
- Portata massima: 300 kg
- Tipo di installazione: Da appoggio
- Accessori inclusi: Rubinetto e sifone
- Certificazioni: Conforme agli standard di sicurezza europei

4. Installazione e Montaggio

- Posizionare l'unità su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che l'unità sia a livello utilizzando un livello a bolla.
- Fissare l'unità al pavimento utilizzando il materiale di fissaggio fornito.
- Collegare il rubinetto e il sifone secondo le istruzioni incluse.
- Verificare che non ci siano perdite d'acqua effettuando un test con acqua.

5. Operazione

- Aprire il rubinetto per utilizzare l'acqua.
- Utilizzare il bacino per lavare utensili e attrezzature secondo le necessità.
- Assicurarsi di chiudere il rubinetto dopo l'uso per evitare sprechi d'acqua.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'unità con un detergente delicato e una spugna morbida.
- Evitare l'uso di materiali abrasivi che possano graffiare la superficie.
- Controllare periodicamente le giunture e i collegamenti per verifica di eventuali perdite.
- Assicurarsi che il sifone sia pulito per prevenire ostruzioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: L'unità perde acqua.
- Soluzione: Controllare i collegamenti e le guarnizioni per assicurarsi che siano ben serrati.
- Problema: Il bacino non si svuota correttamente.
- Soluzione: Verificare che il sifone non sia ostruito e pulirlo se necessario.

8. Smaltimento

- Smaltire l'unità secondo le normative locali in materia di rifiuti.
- Separare i materiali riciclabili, come l'acciaio inossidabile, per garantire un corretto riciclo.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Seguezioni queste istruzioni per garantirne un utilizzo sicuro e duraturo.